



保良局專業教育書院



優質教育基金

# 「賞中樂、習文化」

## 幼稚園計劃

### 計劃成果分享



## 活動簡介

「賞中樂、習文化」幼稚園計劃於2022至2023年間推行，計劃涵蓋15所不同辦學團體幼稚園以推展中樂及中華文化。計劃對象包括幼兒、教師、家長、幼稚園及公眾人士，教師培訓受惠人次達372人，家長及幼兒共960人也受惠於此計劃。書院亦製備派發約1,000所幼稚園並與業界分享計劃經驗及成果。此外，書院增設網站及網上資源庫分享短片、中樂及中華文化等資訊，詳情請瀏覽

<https://www.plkacademy.edu.hk/qef/chinesemusic-kg/>。



# 網站及網上資源庫



# 網站及網上資源庫

<https://www.plkacademy.edu.hk/qef/chinesemusical-kg/>



計劃簡介



中國樂器分類



音樂活動分享



新編新詞及原創歌曲



教學資源分享



中樂互動遊戲



中國音樂最早可追溯到 9000 年前，具有歌、舞、樂互相結合的特點。《詩經》大序、《禮記·樂記》、《荀子·樂論篇》、《史記·樂書》等描述儒家思想認為音樂對人性具有教化啟迪的作用。中國音樂源於地方文化、生活、風土人情、語言、文學作品及民間故事，這些種種對幼兒來說都有莫大親切感，從認識中國音樂當中，更容易了解中國文化及生活習俗。

中國音樂不但形象化，更著重審美，留白等，易於激發幼兒的聯想力及創造力，此外，中國民謠多為五聲音階，富有韻味及律動感，旋律易記，容易與動作配合，若配上中文歌詞，更是琅琅上口，為幼童學習語言，手眼協調、訓練想像力及培養審美觀等都播下了種子，啟蒙幼兒從欣賞中國音樂，了解



# 目錄

## 引言

**春** 中華文化小知識

故事推介

中樂歌曲欣賞：喜洋洋

**秋** 中華文化小知識

故事推介

中樂歌曲欣賞：彩雲追月

**夏** 中華文化小知識

故事推介

中樂歌曲欣賞：賽龍奪錦

**冬** 中華文化小知識

故事推介

中樂歌曲欣賞：踏雪尋梅

樂器介紹

-吹管樂器

-彈撥樂器

-拉弦樂器

-打擊樂器

中樂教學資源參考（下稱小冊子）以四季時令為全年時間的分界。小冊子於每個季節都會輯錄與該時令內相關的**故事推介、中樂教學例子（中樂欣賞歌曲、樂器小百科等）**，希望透過小冊子的分享，讓教師能從小冊子的資訊，將中華文化的特色融入在音樂藝術教學內。

**春**，花香鳥語飄滿村。細聽來，句句是鄉音。

**夏**，村前村後一幅畫。午飯後，納涼大樹下。

**秋**，有朋來自五大洲。東海岸，相約看海鷗。

**冬**，佳節已在喜慶中。大街上，傳來爆竹聲。



CHUN



## 中華文化小知識

自秦代以來，我國就一直以立春作為春季的開始。立春是從天文角度來劃分的，而在自然界、在人們的心目中，春是溫暖，鳥語花香；春是生長，耕耘播種。

## 中國民間故事



作者：陶綺彤  
出版社：小文房  
編輯室



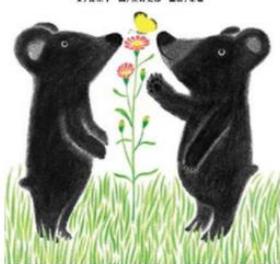
作者：七色王國  
出版社：禾流文創

## 中華文化小知識

自秦代以來，我國就一直以立春作為春季的開始。立春是從天文角度來劃分的，而在自然界、在人們的心目中，春是溫暖，鳥語花香；春是生長，耕耘播種。

## 繪本故事介紹

### 遇見春天



作者：陶綺彤  
出版社：小文房  
編輯室

### 梅麗過新年



作者：湯瑪士·漢德福斯  
出版社：韋伯文化國際出版  
有限公司

# 中樂歌曲欣賞 《喜洋洋》

背景資料	《喜洋洋》是我國著名民樂，以板胡為主要樂器演奏。由我國已故民樂大師劉明源先生於1958年創作。
音樂知識	K1 感受兩拍子的音樂 2/4
	K2 四分音符 X =  樂曲中例子： $\frac{2}{4} \quad   \quad 1 \quad \dot{1} \quad  $
	K3 認識後十六節奏 $\underline{X} \underline{XX} =$  樂曲中例子： $  \underline{5} \underline{56} \quad \underline{5} \underline{32}  $
樂器介紹	K1 認識笛子
	K2 認識二胡
	K3 認識琵琶
律動建議	全體幼兒自由站在空曠的活動場地，A 段音樂開始時幼兒邊拍手邊走路，找一個好朋友面對面站好。A 段音樂重複時和對面的夥伴相互做拜年恭喜動作。B 段音樂兩人相互問好，講不同祝福說話，A 段音樂重複時所有的孩子在教室裡找老師在什麼地方，做拜年恭喜動作，講祝福語。

# 喜洋洋

1 = G  $\frac{2}{4}$

♩ = 72 喜庆 欢快地

刘明源曲  
小琴制谱

A

5 56 5 32 | 5 56 5 32 | 5652 5652 | 3 32 123 |  
 5 56 5 32 | 5 56 5 32 | 5652 5652 | 1265 15 |  
 3 35 2 25 | 3 35 2 25 | 4543 2321 | 7125 2321 |  
771 771 | 2 25 4 3 | 2356 3215 | 1 i |

B

(512 15 | 512 15) ||: 5. 6i | 5. 6 |  
 i 2i 6 4 | 5 - | 5. 6 i2 | 522i |  
6i65 456 | 5 - | i i6 | 5.6 i2 |  
56i2 5i65 | 4. 32 | 5 5 6i | 5. 3 |  
2321 712 | 1 - **A** :|| 5556 5532 | 5556 5532 |  
5652 5652 | 3 32 123 | 5556 5532 | 5556 5532 |  
5652 5652 | 1265 1515 | 3235 2325 | 3235 2325 |  
4543 2321 | 7125 2321 | 7771 7171 | 2225 4543 |  
2356 3215 | 1 i ||



參考資料：

(1) 《喜洋洋》(曲：劉明源)

(2) 「中華國樂團《喜洋洋》」

(網址：[https://youtu.be/FGfewK2e\\_tU](https://youtu.be/FGfewK2e_tU))



## 中華文化小知識

夏季，是一年四季中第二個季節，從立夏起至立秋結束。氣溫高是夏季最顯著的氣候特徵，但因地域、乾濕環境的不同，會產生炎熱乾燥或者濕熱多雨的不同氣候。中國幅員遼闊，各地區夏季的氣候並非一樣。中國東南部季風帶夏季高溫多雨；西南高海拔地區夏季涼爽少雨；西北地區夏季炎熱乾燥。

## 中國民間故事



作者：垂石真子  
譯者：蘇懿禎  
出版社：青林國際出版股份有限公司



作者：啣啣童  
出版社：禾流文創



作者：微笑先生  
出版社：KIDO親子時堂



作者：菅瞭三  
譯者：林家羽  
出版社：大穎文化

## 中樂歌曲欣賞《賽龍奪錦》

背景資料	何柳堂先生創作的《賽龍奪錦》原為一首絲竹樂，後來為了表現樂曲的氣勢，改編為吹打樂形式，增加了嗩吶和打擊樂器，全曲以曲首的音調為基礎，隨後不斷衍生和發展。
音樂知識	K1 感受兩拍子的重輕節奏感 2/4
	K2 認識漸快漸慢
	K3 認識延長符號 
樂器	K1 認識大鼓
	K2 認識鈸
	K3 認識嗩吶
律動	幼兒聆聽樂曲《賽龍奪錦》，第一次一同拍手感受節奏。第二次老師用鼓帶領速度，幼兒分兩組，一組跟老師鼓速拍手，一組模仿扒龍船動作，老師打越快，同學扒越快。

# 賽龍奪錦

(陈锦祺编配并制谱)

何柳堂 曲

1=C  $\frac{2}{4}$   
♩=130

( 2 1 3 5  $\widehat{6}$  - 2 6 45 3  $\widehat{5}$  - ) | 03 | 5 03 | 5 03 |

56 23 | 5 7 | 65 6i | 56 43 | 26 03 | 5 01 | 2 01 <sup>(10)</sup> |

2 01 | 23 67 | 2 03 | 23 45 | 34 32 <sup>(15)</sup> | 12 17 | 2 2 |

7· 1 | 2 2 | 7· 1 <sup>(20)</sup> | 2 2 | 7 2 | 72 76 | 56 73 |

2 <sup>(25)</sup> | 72 32 | 72 3·2 | 73 02 | 34 02 | 37 06 <sup>(30)</sup> | 56 05 |

45 04 | 3 43 | 21 07 | 6 76 <sup>(35)</sup> | 56 07 | 2· 3 | 23 27 |

67 2 | 0 7·6 <sup>(40)</sup> | 57 6756 | 7 03 | 22 04 | 32 72 | 6·2 72 <sup>(45)</sup> |

6·2 72 | 6 3532 | 7·2 35 | 2 206 | 55 01 <sup>(50)</sup> | 2 206 |

55 01 | 2 2 | 5· 3 | 2 2 | 5· 3 | 2 203 | 23 01 |

7 02 | 72 35 | 2 202 | 13 02 | 3 02 | 13 01 | 2 032 <sup>(65)</sup> |

72 06 | 7 032 | 72 05 | 6 07 | 67 65 <sup>(70)</sup> | 35 2 | 5·6 72 |

6 07 | 67 13 | 76 56 <sup>(75)</sup> | 4 06 | 4 2 | 4 2 7 | 6 2·3 |



## 參考資料：

- (1) 《賽龍奪錦》(曲：何柳堂)
- (2) 「粵韻大調—阮兆輝 X HKAPA合奏《賽龍奪錦》」  
(網址：<https://youtu.be/Q5yQI-14JcM>)



## 中華文化小知識

我國傳統上是以二十四節氣的“立秋”作為秋季的起點。“秋”字由禾與火字組成，是禾穀成熟的意思。進入秋季後，在自然界，萬物開始從繁茂成長趨向成熟。其氣候開始由夏季的多雨濕熱過渡至秋季的少雨乾燥。

## 中國民間故事



作者：愛麗絲·海明  
出版社：野人-遠足文化



作者：啣啣童  
出版社：禾流文創



作者：鄭宗弦  
出版社：福地文化



作者：石井睦美布川愛子  
出版社：快樂文化

# 中樂歌曲欣賞 《彩雲追月》

背景資料	1932年，任光先生在上海百代唱片公司任節目部主任時，同聶耳先生一起，為百代國樂隊定了一批民族管絃樂曲並灌製唱片，《彩雲追月》就是其中的一首民間歌曲被改編為民族管絃樂曲。
音樂知識	K1 認識全音符(四拍) X - - - = ○ 樂曲中例子:   6 - - -
	K2 認識附點四分音符(一拍半) X. = ♩. 樂曲中例子:   5.
	K3 認識切分音 $\underline{X} X \underline{X}$ = ♩ ♩ ♩ 樂曲中例子:   6 1 6
樂器	K1 認識笛子 K2 認識二胡 K3 認識揚琴
律動	聆聽彩雲追月樂曲，老師講述嫦娥奔月故事，並配以動作，在歌曲加上吃月餅，玩燈籠的動作。更可以一邊聽彩雲追月，一邊畫又圓又大的月亮。

# 彩雲追月

Piano

The image shows a piano score for the piece 'Rainy Clouds Chase the Moon' (彩雲追月). The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four systems of music. The first system starts with a piano (*p*) dynamic and includes a trill (*tr*) in the right hand. The second system begins at measure 4 and features a 'Red.' (Reduction) marking. The third system starts at measure 7 and also includes 'Red.' markings. The fourth system begins at measure 10 and continues with 'Red.' markings. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.



參考資料：

(1) 《彩雲追月》(曲：任光)

(2) 「彩雲追月」

(網址：

[https://youtu.be/G\\_MzL3o-DvM](https://youtu.be/G_MzL3o-DvM))

## 彩雲追月(普通話歌詞)

作曲:任光 聶耳

作詞:愛戴

彎彎月兒夜漸濃  
月光伴清風  
月色更朦朧  
倒映湖中她面容  
柔柔身影中  
點點相思愁  
月色似是舊人夢  
遙問故人可知否  
心中望相逢 hey  
唯有請明月  
帶走我問候  
彩雲追着月兒走 ah



## 彩雲追月(廣東話歌詞)

作曲：任光+聶耳 填詞：盧愛戴

明月究竟在哪方 白晝自潛藏  
夜晚露毫茫 光輝普照世間上  
漫照著平陽 又照著橋樑  
皓影千家人共仰  
人立晚風月照中  
獨散步長廊 月浸在池塘  
歡欣充滿了心上  
靜聽樂悠揚 越覺樂洋洋  
夜鳥高 枝齊和唱 難逢今夕風光  
一片歡欣氣象 月照彩雲上 熏風輕掠  
如入山蔭心嚮往 如立明月旁 如上天堂  
身軀搖蕩 俯身遙望 世界上 海翻浪 千點光  
飄飄泛泛碧天在望 欣見明月逾清朗

參考資料：

(1) 《彩雲追月》(曲：任光)

(2) 「彩雲追月」

(網址：<https://youtu.be/oy5TzS4kVTM>)



DONG



## 中華文化小知識

立冬是冬天第一個節氣，傳統觀念中，冬是結束的意思，進入立冬後，萬物的活動漸趨休止，準備蟄伏過冬，人類是不冬眠的，但在傳統社會中，由於物資匱乏，平常飲食相當粗陋，只求粗飽，很難顧及營養，又經過一整年的辛勞，往往身體不堪負荷，故常於立冬之日進補稱之『補冬』，一方面在酷冬時不懼寒冷，也可為來年開春的努力工作，儲備體力。

## 中國民間故事



作者：羅曦  
出版社：幼福文化



作者：陳啟淦  
出版社：企鵝創意出版  
有限公司



作者：管家琪 /  
馬景賢  
出版社：國語日報  
附設出版社



作者：崔貞任  
出版社：聯經出版事業股  
份有限公司

# 中樂歌曲欣賞 《踏雪尋梅》

背景資料	一首近乎民謠風格的藝術歌曲，由韋翰章(1906- )作詞，黃自(1904-1938)作曲的「踏雪尋梅」是雅俗共賞，老少咸宜的好歌。
音樂知識	K1 認識合唱
	K2 八分 $X = \text{♪}$ 及四分 $X = \text{♪}$ 樂曲中例子：  <u>35</u> 5
	K3 認識附點節奏 $X. \underline{X} = \text{♪. ♩}$ 樂曲中例子：  <u>5</u> <u>3</u> <u>2.</u> <u>1</u>   1 -
樂器介紹	K1 認識馬鈴 K2 認識沙槌 K3 認識木魚
律動建議	老師把多張梅花的圖片放在地上藏在棉花(模仿雪)下，請幼兒分組出來尋找梅花，找到的可以回到座位。 另外，幼兒可以學習用手指點畫的方法畫梅花，學習其基本特徵。

# 踏雪寻梅

(陈慧琳 演唱)

刘雪庵 词  
黄 自 曲

1=C  $\frac{2}{4}$

(0 5 3 5) | 1 7. 1 | 2 1 7 6 5 | 5 1 2 3 2 3 4 | 5 1 1 7 1 | 2 5 6 7 |

1 7. 1 | 2 1 7 6 5 | 5 1 2 3 2 3 4 | 5 3 2. 1 | 1 - ) | 3 5 5 1 2 |  
雪霁 天晴

3 - | 3 6 5 1 2 | 3 0 3 5 | 1. 7 | 3 6 5 | 5 3 2. 1 |  
朗, 腊梅处处 香, 骑 驴 灞桥过, 铃儿 响叮

1 - | 3 5 5 | 2 5 5 | 3 5 5 | 1 i i | i - |  
当。 响叮当 响叮当 响叮当 响叮当,

0 1 3 5 | i 7 | 3 6 5 | 5 1 2 3 4 | 5 5 | 5 3 2. 1 |  
好 花 采 得 瓶 供 养, 伴 我 书 声 琴 韵 共 度 好 时

1 - | (3 5 5 1 2 | 3 6 5 1 2 | 3. 3 5 | i. 7 | 3 6 5 |  
光。

5 3 2. 1 | 1 - ) | 3 5 5 | (3 5 5) | 2 5 5 | (2 5 5) |  
响 叮 当 响 叮 当

3 5 5 | 2 5 5 | 3 5 5 | 1 i i | i - | 0 1 3 5 |  
响 叮 当 响 叮 当 响 叮 当 响 叮 当, 好 花

i 7 | 3 6 5 | 5 1 2 3 4 | 5 5 | 5 3 2. 1 | 1 - |  
采 得 瓶 供 养, 伴 我 书 声 琴 韵 共 度 好 时 光,

5 1 2 3 4 | 5 5 | (5 1 | 6 3) | 5 3 2. 1 | 1 - | 1 0 ||  
伴 我 书 声 琴 韵 共 度 好 时 光。



參考資料：

(1) 《踏雪寻梅》(曲：黄自)

(2) 「踏雪寻梅」

(網址：

<https://youtu.be/k4w4hr8tu3M>)



# 「賞中樂、習文化」教材套

## 遊戲卡玩法

### 遊戲人數

2 - 4 人

1. 將遊戲卡牌覆蓋後重覆交疊，打亂遊戲卡牌，排成四列，每列七張，置於桌上。
2. 玩家們依序翻牌，每次任選兩張。
3. 若翻開成對(兩張圖案指定元素相同)，則將兩張牌收回保留，並取得繼續翻牌的機會。
4. 若翻開不成對，須將兩張牌蓋回原位，由下一位玩家翻牌。
5. 當所有牌收回後，遊戲即告結束，獲得張數最多者即為贏家。

### 遊戲特色

1. 玩法簡單，不分男女老幼。
2. 遊戲過程中須全神貫注，訓練記憶力及專注力。
3. 卡牌上的圖案展示中國樂器及不同地區民族的服飾；可讓幼兒從中觀察，認識中華文化及中國音樂特色。
4. 教師可用遊戲卡的樂器及民族服飾作中華文化藝術教學的教材。





編者：「賞中樂、習文化」幼稚園計劃小組  
計劃負責人：蘇慧盈校長  
中樂專家：吳翠堃